

English-Chinese Dictionary of NEWSPAPER TERMS

英漢新聞詞匯

李筱菊主編 · 商務印書館香港分館



English-Chinese Dictionary of NEWSPAPER TERMS

英漢新聞詞滙

李筱菊主編・商務印書館香港分館

李筱菊 黃門澄 高 喆 劉詒廷
許國烈編

English-Chinese
Dictionary of Newspaper Terms
英漢新聞詞滙

主編者——李筱菊

出版者——商務印書館香港分館

香港鰂魚涌芬尼街2號D 僑英大廈五樓

印刷者——中華商務聯合印刷(香港)有限公司

香港九龍炮仗街75號

版次——1983年12月初版

© 1983 商務印書館香港分館

ISBN 962 07 2048 2

說明

《英漢新聞詞滙》是供閱讀英語報刊的讀者或收聽、收看英語廣播或電視新聞節目的聽衆查閱的工具書。本詞滙共收一萬六千餘詞條（包括單詞和片語），着重收集英語報刊、電台及電視新聞常用詞語及特殊用語，釋義力求有針對性，一般不列出詞滙的普通釋義，而只介紹其在報刊、電台或電視新聞中的特殊含義，特別加注於讀者和聽衆在接觸英語新聞過程中可能會遇到的一些費解而又難以查到的詞語或七十年代以後出現的新詞語和新用法。

詞條不論是單詞或片語，一律按英語字母順序排列。片語的排列以主要詞爲排列依據，原來位於主要詞之前的冠詞、介詞或意義上非主要的其他詞，均移置於主要詞之後。如 *in the custody of* 排成 *custody of, in the*，歸入字母 *c* 項下。

所有詞條都配有漢語釋義。各釋義間用分號“；”相隔。

某些詞條會根據需要附加如下幾種說明：

- (1) 在縮寫語後附加全稱，或在常用縮寫語的全稱後面附加縮寫語。如：

EEC [European Economic Community] 歐洲經濟共同體

dead-on-arrival [DOA] 送達醫院已死去

- (2) 標明屬某範圍內的單詞或片語的使用範圍。如：

FBI [美] 聯邦調查局

man-for-man defence (球類比賽的) 人釘人防守

wanted [廣告用語] 招聘

- (3) 在某些單詞或片語的漢語釋義後加點明實質的補充性說明。如：

separation of power 三權分立 (指行政、立法、司法三權分立)

有關本詞滙正文中使用的一些符號，說明如下：

- (1) 斜綫號“/”表示前後兩者可以互相替換。如：

campus dispute/disorder 大學的爭端/動亂

(2) 方括號“[]”標明詞條的縮寫、全稱或使用範圍等。如：

security police [SP] 治安警察

LASH [lighters aboard ship] 子母船

straw vote [美] 測驗民意的假投票

(3) 圓括號“()”用於補充說明或括去可以省略的部分。如：

Bee-hive State 蜂窩州 (美國Utah州的別稱)

infanticide 殺嬰罪 (犯者)

本詞滙正文後附有十一種附錄 (詳見目錄)，對閱讀英語報刊、收看收聽英語電視和廣播新聞有一定的參考價值。

本詞滙滙集的詞語來源廣泛，內容衆多，有不少詞語是首次從英語釋義中譯成漢語的，給讀者提供了不少方便。

限於水平和條件，本詞滙錯誤和不妥之處在所難免，熱切希望讀者批評指正。

編者

目 錄

說明.....	iii ~ iv
---------	----------

英漢新聞詞匯.....	1 ~ 343
-------------	---------

附錄：

(1) 世界主要通訊社	344
(2) 世界主要英文報紙	345
(3) 世界主要英文雜誌	348
(4) 世界主要英語電台及電視台	351
(5) 聯合國主要機構名稱	352
(6) 各國元首、總理及外交部長職務名稱	354
(7) 美國政府機構名稱	355
(8) 英國政府機構名稱	357
(9) 美國各州及主要城市	359
(10) 英國各郡及主要城市	363
(11) 世界各國家、地區、人民、語言、首都（或首府）、貨幣及地理位置	365

A

AA [ack-ack] 高射炮；高射炮火

AA [antiaircraft] 防空

AA [avion atomique] 原子動力飛機

AAAL [American Academy of Arts and Letters] 美國藝術和文學學會

AAAS [American Association for the Advancement of Science] 美國科學發展協會

AAC [Afro-Asian Conference] 亞非會議

AAM [air-to-air missile] 空對空導彈

AAR [Aircraft Accident Report] 飛機事故報告

A-arms [atomic arms] 原子武器

AAS [American Academy of Sciences] 美國科學院

A.B., AB [able-bodied seaman] 【英】二等水兵；一等水手

A.B., AB [Artium Baccalaureus] 文學士

abatement 廢除；撤銷

ABC [American Broadcasting Company] 美國廣播公司

ABC [atomic, biological and chemical] weapons 原子、生物、化學武器

ABC [Australian Broadcasting Company] 澳大利亞廣播公司

abdication 退位

abduction case 劫持案；誘拐案；綁架案件

abduction charge 誘拐指控；劫持指控

abeyance 中止，擱置

ABM [anti-ballistic missile] 反彈道導彈

abnormal radioactive counts 異常放射計數

abolition of armament 廢除軍備

A-bomb [atomic bomb] 原子彈

aborigine 土著

abortion law 墮胎法

abortion on economic grounds 由於經濟考慮而墮胎

abortive coup attempt 流產政變

ABO system ABO 血型制

abrogation 廢除

absence voting 缺席投票

absentee 缺席人員

absentee ballot 缺席投票

absentee voter 缺席投票者

absentee votes 缺席選舉人票

absentee voting 缺席投票

absent with leave [AWL] 請假外出；准假離職

absent without leave [AWOL] 擅離職守；開小差

absolute liability 完全責任

absolute majority 絕對多數

absolute monarchy 君主專制政治

absolute ruler 專制統治者
absolutism 專制主義；絕對論
absolutist 專制主義者；絕對論者
abstain from voting 棄權；不投票
abstention 棄權
abstention rate 棄權率
abstinence 戒酒；禁慾
abstract 摘要
ABU [Asian Broadcasting Union]
 亞洲廣播聯盟
abuse of authority 濫用權力
academia 學術界
academical year 學年
academic career 學歷；學業
academic city 大學城
academic freedom 學術自由
academician 院士；學會會員；學會派
academic revolution 學術革命
Academy award 美國電影藝術與科學學會所頒發的年度獎(即奧斯卡獎)
academy of arts 藝術學院
Academy of Motion Picture Arts and Sciences [AMPAS] 【美】電影藝術與科學學會
academy of science 科學院
accede to the throne, to 即位；登基
accept nomination, to 接受提名
accidental death 意外死亡
accidental fire 失火
accidental homicide 過失殺人
accidental infliction of injury 過失傷害罪
accidental nuclear war 由偶然事故

引起的核戰爭
accident and sickness benefits 傷病撫恤金(救濟金)
accident insurance 事故保險；意外險
accommodation allowance 住房津貼
accommodation bill (or draft, note) 通融匯票
accommodation train 慢車(每站都停的列車)
accompanying protocol 附加議定書
accomplice 同謀犯
accord 協定
accord priority (or preference), to 給予優先權
accountant's office 會計室
accounting firm 會計事務所
account payable 應付帳目
account receivable 應收帳目
account rigging 偽造帳目
account settlement 結帳；結算；清償
accredited journalist 特派記者
accumulated deficit 累積赤字
accumulation of capital 資本積累
accused, the 被告
accused of . . . , to be 被指控為……
acid 麻醉品；迷幻藥(即 LSD)
acid rock 迷幻搖擺樂
acknowledge a statement, to 聲明已經注意到
ACM [Andean Common Market]
 安第斯共同市場
ACP countries [African, Caribbean

and Pacific countries] 非(洲)加
(勒比)太(平洋)地區國家
acquitted, to be 被宣告無罪
across-the-board 全面的; 普遍的
across-the-board tariff cut 全面削
減關稅
across-the-board wage increase 全
面增加工資
acting prime minister 代理首相; 代
總理
acting sublieutenant 【英】海軍少尉
action painting 行動派(繪畫藝術)
action platform 行動綱領
action policy 實施方針, 行動方針
active capital 流動資本
active duty [AD] 現役; 全役
active service 現役; 全役
active volcano 活火山
actual budget 決算
ACU [Asian Clearing Union] 亞洲
結算聯盟
acupuncture anaesthesia 針刺麻醉
acupuncture and moxibustion 針灸
ACV [air cushion vehicle] 氣墊船;
氣墊車
ad [advertisement] 廣告
ADB [African Development Bank]
非洲開發銀行
ADB [Asian Development Bank]
亞洲開發銀行
ADC [aide-de-camp] 副官; 隨從參
謀
added value tax 附加價值稅; 增值
稅
addendum 補遺

addict 癮君子
addition 附加的文字; 增加; 增加
的部分
additional ballot 再次投票表決
additional budget 追加預算
additional order 附加定單
additional protocol 附加議定書
additional resolution 附加決議
additional tax 附加稅
adhere to a convention, to 加入公
約
ad hoc 特設的; 特別的
ad hoc committee 特設委員會; 專
門委員會
ad-hocracy 特別委員會說了算; 臨
時委員會政治
ad hoc study group 特別研究小組
ADIZ (air defense identification
zone) 防空識別區
adjourn, to 休會
adjourn (finally) the meeting, to
(最後)閉會
adjournment 休會
adjourn sine die, to 無限期休會
adjutant general 副長官; 高級副官
administered price 管理價格
administering power 管理國
Administration 【美】政府
administration party 執政黨
administration sources 政府人士
administrative ability 行政管理能力
administrative authorities 行政當局
Administrative Committee on Co-
ordination [ACC] 行政協調委員會
administrative disposition 行政安

DA 40/09

排；行政決定

administrative guidance 行政指導

administrative injunction 行政命令

administrative jurisdiction 行政管轄權

administrative litigation 行政訴訟

administrative personnel 行政人員

administrative policy speech 施政演說

administrative readjustment 行政整頓

administrative reform 行政改革

administrative report 行政工作報告

administrative rights 行政權；管理權

administrative secretary 行政秘書

administrative services 行政處；
(英、美軍隊中的)非戰鬥性行政勤務；行政勤務部隊

administrative structure 行政機構

Admiral [英、美] 海軍上將

Admiral of the Fleet [英] 海軍元帥

Admission Day (美國各州) 加入聯邦日

admission of new members 接納新會員；接納新會員國

adopt, to 通過

adopted by acclamation 經鼓掌通過

Adriatic Sea 亞得里亞海

adult education 成人教育

Adults' Day 成人節

ad valorem 從價運費(按 F. O. B. 貨價計收運費)

ad valorem duties 從價稅

advance camp 先遣營地

advance copy 新書樣本

advanced base 前哨陣地；前進基地

advanced case 重症；後期病症

advanced country 先進國家

advanced experience 先進經驗

advanced training 高級訓練

advance guard 前衛

advance man 【美】助選人

advance note 預付票據

advance notice 預告

advance on salary 薪金預支

advance party 先遣隊

advance payment 預支款；預付款

advance report 預報；預先作的報告

advance ticket 預購票

adverse balance 逆差；入超

adverse effect 反作用；相反的效果

adverse fate 厄運

adverse reaction 不利的反應

adverse trade balance 貿易逆差；入超

adverse wind 逆風

advertisement [ad] 廣告

advertisement tax 廣告稅

adviser 顧問

advisory arbitration 諮詢仲裁

advisory body 諮詢機關

advisory committee 諮詢委員會

advisory opinion 諮詢意見

advisory organ 諮詢機關

advocate 辯護者；提倡者；鼓吹者

A.E. and P. [Ambassador Extra-

ordinary and Plenipotentiary]

特命全權大使

AEC [Atomic Energy Commission]

【美】原子能委員會

aerial acrobatics 特技飛行

aerial bombing/bombardment 空

中轟炸／投彈

aerial content of lead 空氣含鉛量

aerial gun duel 空戰

aerial inspection 空中觀察

aerial mine 空中佈雷

aerial observation 空中觀察

aerial photograph 航空照片

aerial railway 懸空纜車；高架鐵道

aerial reconnaissance 空中(照相)偵察

aerial strike 空襲

aerial survey 空中勘測

aerial torpedo 空投魚雷

aerodynamic braking 空氣動力制動

Aeroflot 蘇聯民航

aerological observatory 高空氣象觀測台

aerospace 航空和宇宙航行空間(指地球大氣層及其外面的宇宙空間)

AEWA [airborne early warning aircraft] 空中早發警報機

AFDB [African Development Bank] 非洲開發銀行

affairs of the state 國事

affidavit 保證書；宣誓書

affiliated 附屬的；分支的

affiliated company 分公司；子公司

affiliated union 分支機構聯盟

affiliation 附屬關係

affirmative vote 贊成票

afflicted district 受災地區

affluent society, the 富裕社會

AFL-CIO [American Federation of Labor and Congress of Industrial Organizations] 美國勞聯—產聯

African Development Bank [ADB]

非洲開發銀行

African Development Fund 非洲發展基金

African Economic Community 非洲經濟共同體

African Freedom Day 非洲自由日

Africanist 非洲文化研究者；主張非洲國家獨立者

African Liberation Day 非洲解放日

African Parliaments Union 非洲議會聯盟

African Postal Union [AFPU] 非洲郵政聯盟

Afro 埃弗羅髮式；爆炸裝(髮型)

Afro-Asian Conference [AAC] 亞非會議

after market (汽車)零件市場

afternoon session market 證券交易所的後市

after-sale service 免費保養服務；購後服務

after shock (地震的)餘震

after-tax profit 納稅後利潤

after-the-fact approval 事後認可

aged pensioner 養老金領取者

agency 代理處；機構；經銷處；(報)社

Agency for International Develop-

- ment [AID] 國際開發署
- agency shop 工會代理制企業（規定非工會會員受僱須向工會交費）
- agenda 議程；議事日程
- agenda item 議程項目
- agent 代理人；代理商
- age of confrontation 對抗時代
- aggregate demand 總需求
- aggregate social product 社會總產品
- aggression 侵略
- aggressive policy 侵略政策
- aggressive war 侵略戰爭
- agitator 煽動者
- agrarianism 平均地權論
- agrarian reform 土地改革
- agreed minutes 一致同意的會議記錄
- agreement 協定
- agreement on policy 政策協定
- agricultural chemicals 農藥
- agricultural chemistry 農業化學
- agricultural cooperative 農業合作社
- agricultural experimental laboratory 農業實驗室
- agricultural insecticide 農用殺蟲劑
- agricultural mechanization 農業機械化
- Agriculture Department 【美】農業部
- Agriculture Secretary 【美】農業部長
- ahead of schedule 提前
- AID [artificial insemination with donor sperm] 人工授精
- aid account 經援帳戶
- aide 隨員；助手
- aide mémoire 備忘錄
- aid fund for small business 對小企業的援助基金
- air accident 航空事故；空難
- air accord 航空協定
- air alarm 空襲警報
- air alert 空襲警報；空軍戒備（信號）
- air attack 空襲
- air base 空軍基地
- air battle 空戰
- air beacon 航空信標
- airborne assault 空降突襲
- airborne division/troops 空降師／部隊
- airborne early warning air-craft [AEWA] 空中早發警報機
- airborne warning and control system [AWACS] 空中警報及控制系統
- air burial 空葬
- air bus 空中公共汽車；短至中程的噴射客機
- air chief marshal 【英】空軍上將
- air cleaner 空氣過濾器
- air-cleanup measures 清潔空氣程序
- air coach 普通客機
- air command 空軍司令部
- air commodore 空軍准將
- air conditioner 空氣調節器
- air conditioning 空氣調節
- air contamination 空氣污染
- air control 空中管制；制空權
- air controller 空中管制員

air cooler 空氣冷卻器
air corridor 空中走廊
Air Council 【英】航空委員會
air cover 空中掩護
aircraft accident report [AAR]
 飛機事故報告
aircraft carrier 航空母艦
aircraftman 【英】空軍士兵
aircraft noise 飛機噪音
air crash 飛機墜毀事件；航空事故
air crew 空勤人員
air cushion vehicle [ACV] 氣墊船；
 氣墊車
air defense command 防空司令部
air defense control system 防空控制系統
air defense identification zone
 [ADIZ] 防空識別區
air disaster 飛行事故
air division 【美】空軍師
airdrome 空軍基地，機場
airdrop 空投
air force 空軍
air force base 空軍基地
Air Force One 空軍一號（美國總統座機）
Air France 法國航空公司
air freighter 貨物運輸機
air hijack 空中劫機
air hijacker 空中劫機者
air hostess 空中小姐
air interceptor missile 空中攔截導彈
air-launched ballistic missile
 [ALBM] 空中發射的彈道導彈

air-launched cruise missile [ALCM]
 空中發射的巡航導彈
air letter 航空郵筒；航空信
airlift of aviation fuel 飛機燃料的
 空中補給綫
airlift/airborne troops 空運／空降
 部隊
air line 航綫
airliner 客機；班機
airlines 航綫；航空公司
air link 航綫
Airman First Class 【美】空軍一等兵
Airman Second Class 【美】空軍二等
 兵
Airman Third Class 【美】空軍三等兵
air marshal 【英】空軍中將
air monitoring car 空氣污染觀測車
air of tension 緊迫感
air, on the 【電台】正在廣播
air piracy 空中劫持；劫機
air pirate 劫機者
air pocket 空中陷阱；氣潭
air-polluted area 空氣污染區
air-polluting gas 污染空氣的氣體
air pollution 大氣污染
air power 空中力量
air raid 空襲
air-raid alarm 空襲警報
air-raid precautions 空襲預備警報
air-raid warden 空襲時的民防隊員
Air Research and Development
Command 【美】航空研究與發展指
 揮部
air route 航綫
air safety device 飛行安全措施

air-sea search 海空搜索
air service 航空業務
airship 飛艇
airshow 飛行表演
airsick 暈機的
airspace 空域；領空
air station 航空維修站
airstop 直升飛機航空站
air strike 空襲
air superiority 空中優勢
air supremacy 制空權；空中優勢
air surveillance radar facilities 對空監視雷達設施
airtel 機場酒店
air terminal (城市裏的)航空旅客集散站；航線終點站
air-tight 不漏氣的；密封的；(防守等)嚴密的；(論點等)無懈可擊的
air time 廣播時間
air-to-air missile [AAM] 空對空導彈
air-to-ground missile [AGM] 空對地導彈
air-to-surface missile [ASM] 空對面(地面或水面)導彈
air-to-underwater missile [AUM] 空對水下導彈；空對潛導彈
air traffic control [ATC] 航空交通管制
air traffic controller 空中交通管理人員
air transport 空中運輸；運輸機
air transportation insurance 航空運輸保險
air transport command 空運總部；

空運司令部

air transport corps 空運部隊
air turbulence 空氣湍流
air umbrella 空中掩護幕
air vice-marshal 【英】空軍少將
airway 航路；通風道；風巷；波長
airways 航空公司
AIU [American International Underwriters] 美國國際海上保險公司
alarm apparatus 警報裝置
alarm signal 警報信號
alarm whistle 警笛
Alaska Standard Time [AST] 【美】阿拉斯加標準時間
ALBM [air-launched ballistic missile] 空中發射的彈道導彈
ALCM [air-launched cruise missile] 空中發射的巡航導彈
alcoholic 含酒精的；酒精中毒的；嗜酒者
alcoholic content 酒精含量
alcoholism 酒精中毒
alcohol problem 酗酒問題
alert, on 處於警戒狀態
Al Fateh 法塔赫
alien 外僑；外國人
alienage 外僑的法律地位；外僑身份
alien enemy 敵僑
alien friend 友好國家僑民
alienism 外僑身份
alien property 外國人的財產
Allah 安拉；阿賴；阿拉；真主
all-American 全美(代表隊)的
all-black school 黑人學校
all-campus gathering 全校集合

all clear 空襲解除警報

all-economy seating arrangement
經濟位旅遊

allegation (未加證明的)宣稱；斷言

alleged 據說的；被指稱的

All-European Security Conference
全歐安全會議

all expense graduate student 自費
大學畢業生

all expense research scholar 自費研
究生

all expenses paid 一切費用可以報銷

all-expense tour 自費旅行

all-fighter (飛機)全攻擊性的

All Fools' Day 愚人節(四月一日)

Allgemeine Elektrizitäts-Gesell-
schaft [AEG] — Telefunken Co.

[西德]通用電氣—無線電器材公司

alliance 聯盟

allied and associated powers 同盟
國和參戰國

Allied Command Atlantic

[ACLANT] 大西洋盟軍司令部

Allied commander 盟軍司令官

Allied Forces 盟軍

Allied offensive 盟軍攻勢

Allied Powers in Europe 歐洲盟國

allies 同盟國

all-inclusive 一切包括在內

all-nation cabinet 舉國一致內閣

all-night service 通宵服務

all-night vigil 整夜警戒

All Nippon Airways [ANA] 全日
本航空公司

allocation 撥款；分配

all or nothing 全要或全不要

all-out ban 全面禁止

all-out strike 總罷工

all-out support 全力支持

all-out war 全面戰爭

all-purpose 多用途的；多能的；萬
能的

all rights reserved 版權所有

all risks (保險)綜合海險

All Saints' Day 萬聖節(十一月一日)

All Souls' Day 萬靈節(十一月二日)

all-star 明星聯隊

all-time high (low) 最高(低)記錄

all-wave receiver 全波接收機

all-weather jet 全天候噴氣機

all-weather pilot 全天候領航員

Alma Mater 母校；校歌

almanac 年鑒

aloha state 阿洛哈州(美國 Hawaii
州的別稱)

alteration 改動

alteration of destination fee 變更
卸貨港費

alternate 代理人

alternate site 備用場地

alternative (counter-) proposal 其
他供選擇的(反)建議

AM [amplitude modulation] 調幅

Amalgamated Union of Engineer-
ing Workers [英]機械工人混合工會

amateur band 業餘無線電通訊波段

amateurism 業餘身份；業餘性質

amateur radio operator 業餘無線電
報務員

ambassador 大使

ambassador-at-large 無任所大使；
巡迴大使

ambassador extraordinary and plenipotentiary 特命全權大使

ambassadorial level talks 大使級會談

ambassador plenipotentiary 全權大使

ambulant radio station 流動電台

ambulet 配備作救護車用的旅行汽車

ambush site 伏擊地點

amend, to 修正(議案等)

amendment 修正案

amendment to an amendment 對修正案的修正案

Amerenglish [American English]
美國英語

Americana 有關美國(或美洲)的文物史料

American Academy of Sciences [AAS] 美國科學院

American Airlines 美國航空公司

American Arbitration Association
美國仲裁協會

American Broadcasting Company [ABC] 美國廣播公司

American eagle, the (美國國徽上的)美國鷹

American Express 美國運通公司

American Federation of Labor and Congress of Industrial Organizations [AFL-CIO] 美國勞工聯合會—產業工會聯合會【勞聯—產聯】

American Institute of Public Opinion 美國公衆輿論調查所

American International Underwriters [AIU] 美國國際海上保險公司

American Legion 美國退伍軍人團

American Pacific Fleet 美國太平洋艦隊

American Philatelic Society [APS]
美國集郵協會

American plan [AP] (旅館的)膳宿等費合併計算制

American President Lines [APL]
美國總統輪船公司(以歷屆總統名命名其屬下的輪船)

American Press Association [APA]
美國報業協會

American selling price [ASP] 美國銷售價格

American Society of Travel Agents [ASTA] 美國旅遊商協會

American Standards Association [ASA] 美國規格協會

American Stock Exchange 美國證券交易所

American Telephone & Telegraph [ATT] 美國電話電報公司

American Textile Manufacturers Institute [ATMI] 美國紡織商協會

American Veterans of World War II [AMVETS] 美國第二次世界大戰退伍軍人協會

Amex Stocks 美國證券交易所

amicable relations 友誼關係；友好關係

ammunition depot 彈藥庫

ammunition ships 彈藥船

amnesty 大赦

Amnesty International 大赦國際
amnesty law 大赦法
amorphous alloy 非晶形合金
AMPAS [Academy of Motion Picture Arts and Sciences] 【美】電影藝術與科學學會
amphibian 水陸(或水空)兩棲的；水陸兩用車(或飛機)
amphibian plane 水陸兩用飛機
amphibian tank 兩棲坦克
amphibian tractor 兩棲拖拉機
amphibious forces 兩棲作戰部隊
amphibious operations 兩棲作戰
amphibious vessel 兩棲作戰艦艇；登陸艦艇
amplifier 放大器
amplitude modulation [AM] 調幅
amputate, to 切肢
amusement and restaurant tax 娛樂與飲食稅
amusement park 遊樂場
amusement radio program 無線電娛樂節目
amusement tax 娛樂稅
AMVETS [American Veterans of World War II] 美國第二次世界大戰退伍軍人協會
ANA [All Nippon Airways] 全日本航空公司
Anaconda Company 【美】安納康達公司
analyst 分析家；心理分析家
anarchism 無政府主義
anarchist 無政府主義者
anarchist state 無政府狀態

anarchy 無政府狀態
anchor 電(視)台新聞節目總排員
Andean Common Market [ACM] 安第斯共同市場
anesthesia gun 麻酔槍
Anglican Church 英國聖公會
Anglican Communion 英國聖公會
Anglo-French Concorde supersonic jetliner 英法(合製)協和式超音速噴氣客機
Anglo-Japanese cooperation 英日合作
angry young man 憤怒青年(指五十年代英國的不滿現實的年青人)
animal fats 動物脂肪
animal protection law 動物保護法
animal protein 動物蛋白質
animal spirits 生氣；活潑
animated cartoon 動畫片
annals 編年史；年刊
annex 附件
annexation 併吞
anniversary 週年紀念
annual economic growth target 年經濟增長目標
annual interest 年利
annual paid leave 大假；有薪年假
annual pension 年金(指退休金等)
annual rate 年利率
annual report 年度報告
annual revenue 歲入；年度收入
annuity system 年金保險制度
annul, to 廢除
annular eclipse of the sun 日環食
antagonism 對抗性